

**Zeitschrift:** Curaviva : Fachzeitschrift  
**Herausgeber:** Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz  
**Band:** 87 (2016)  
**Heft:** 2: Gute Pflege : für die Menschen, nicht für die Institutionen

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Michael Simon

Altersheim Frutigen

Licht im Pflegeheim



Inhaltsverzeichnis

**Gute Pflege**

**«Verlässlichkeit, Kompetenz, Führung»**

Der Pflegewissenschaftler Michael Simon über gute Pflege heute. 6

**Leben mit Pflege I**

Die Rentnerin Claudia Stäger lebt seit ihrer Jugend in der Bremgartner St.-Josef-Stiftung. Es gefällt ihr immer besser. 10

**Leben mit Pflege II**

Die 16-jährige Noélia Hofmann lebt seit ihrer Geburt in einer heilpädagogischen Lebensgemeinschaft. Dort fühlt sie sich sicher. 12

**Leben mit Pflege III**

Die 81-jährige Gertrud Michel lebt mit ihrem Mann seit acht Monaten in einem Alterszentrum. Sie ist zufrieden, er weniger. 14

**Pflege von hirnverletzten Menschen**

Menschen mit einer Hirnverletzung wissen selbst am besten, was ihnen gut tut. Pflegende können von ihnen viel lernen. 18

**Selbstbestimmt statt fremdbestimmt**

Im Altersheim Frutigen BE verzichtet man auf starre Tagesabläufe. Stattdessen sollen die Bewohnerinnen und Bewohner in grösster Autonomie über ihre Zeit verfügen. 21

**«Wichtig ist die Lebensqualität»**

Es gibt keine festen Regeln, wie gute Pflege genau abläuft, sagt Intensivpfleger Peter Nydahl. Im Zentrum müssen aber immer die Bedürfnisse des Patienten stehen. 26

**Pflegequalität**

Qualifiziertes Personal ist unabdingbar für eine gute Pflege. Dieses braucht allerdings ebenso gute Rahmenbedingungen. 31

**Drei Dinge für eine gute Pflege**

Für eine qualitativ hochstehende Pflege braucht es drei Dinge. Welche das sind, sagt der Unternehmensentwickler bei Senevita. 34

**Moderne Technologie in der Pflege**

Computertechnologie kann ein Segen sein für gute Pflege. Allerdings soll ihr Einsatz immer kritisch reflektiert werden. 38

**Menschen mit Behinderung**

**Mehr Mittel für die Betroffenen**

Ein Pilotprojekt im Kanton Bern räumt Menschen mit einer Behinderung mehr Mitsprache in der Betreuung ein. 39

**Management**

**Lichtkonzepte in Pflegeinstitutionen**

Im Alter lässt die Sehkraft nach. Demenzielle Erkrankungen verschärfen das Defizit. Darum brauchen Pflegeheime unbedingt intelligente Lichtsysteme. 42

**Journal**

**Kolumne** 44

**Kurznachrichten** 44

**Stelleninserate** 2, 36, 47

**Titelbild:** Im Altersheim Frutigen BE sollen die Bewohnerinnen und Bewohner möglichst selbstbestimmt leben. Darum liegt ab und zu ein alkoholischer Drink am Abendanlass gut drin. Foto: Beat Schweizer

**Impressum**

Redaktion: Beat Leuenberger (leu), Chefredaktor; Claudia Weiss (cw); Anne-Marie Nicole (amn); Urs Tremp (ut) • Korrektorat: Beat Zaugg • Herausgeber: CURAVIVA – Verband Heime und Institutionen Schweiz, 2016, 87. Jahrgang • Adresse: Hauptsitz CURAVIVA Schweiz, Zieglerstrasse 53, 3000 Bern 14 • Briefadresse: Postfach, 3000 Bern 14 • Telefon Hauptnummer: 031 385 33 33, Telefax: 031 385 33 34, E-Mail: info@curaviva.ch, Internet: www.fachzeitschrift.curaviva.ch • Geschäfts-/Stelleninserate: Ringier Axel Springer Schweiz AG, Fachmedien, Förrlibuckstrasse 70, Postfach, 8021 Zürich, Telefon: 043 444 51 05, Telefax: 043 444 51 01, E-Mail: markus.haas@fachmedien.ch • Stellenvermittlung: Telefon 031 385 33 63, E-Mail: stellen@curaviva.ch, www.sozjobs.ch • Satz und Druck: AST & FISCHER AG, New Media and Print, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern, Telefon: 031 963 11 11, Telefax: 031 963 11 10, Layout: Susanne Weber • Abonnemente: Natascha Schoch, Telefon: 041 419 01 60, Telefax: 041 419 01 62, E-Mail: n.schoch@curaviva.ch • Bestellung von Einzelnummern: Telefon: 031 385 33 33, E-Mail: info@curaviva.ch • Bezugspreise 2014: Jahresabonnement Fr. 125.–, Einzelnummer Fr. 15.–, inkl. Porto und MwSt.; Ausland, inkl. Porto: Jahresabonnement Fr. 150.–, Einzelnummer keine Lieferung • Erscheinungsweise: 11x, monatlich, Juli/August Sommerausgabe • Auflage: Druckauflage 4000 Ex., WEMF/SW-Beglaubigung 2013: 3000 Ex. (Total verkaufte Auflage 2911 Ex., Total Gratisauflage 89 Ex.), Nachdruck, auch auszugsweise, nur nach Absprache mit der Redaktion und mit vollständiger Quellenangabe. ISSN 1663-6058